

COMMUNION *Mark 11. 24*

Amen dico vobis, quidquid orantes pétitis, créдите quia accipiétis, et fiet vobis.

Amen I say to you, whatsoever you ask when you pray, believe that you shall receive and it shall be done to you.

POSTCOMMUNION COLLECT

Quáesumus, omnípotens Deus: ut illius salutáris capiámus efféctum, cujus per hæc mystéria pignus accépimus. Per Dóminum nostrum ...

We beseech Thee, O almighty God, that we may obtain the effect of that salvation, whereof we have received the pledge in these Mysteries. Through our Lord ...

The Lancaster Latin Mass Community publishes a bi-weekly newsletter. To receive this newsletter, please go to LancasterLatinMass.com and click on "Newsletter Signup" on the homepage.

Sunday Social

Our next monthly potluck social will be held today after Mass in the Msgr. Thomas H. Smith Social Hall.

Weekly Low Mass

We are pleased to announce that Fr. Olkowski has begun offering a weekly Low Mass, here in the upper church, every Friday at 8:15a.m.

Mass Intentions

- 11/11/18 †Michael A. Fitzgerald requested by Michael and Carina DeBakey
- 11/18/18 †Michael A. Fitzgerald requested by Tom and Marcia Powl
- 11/25/18 Intentions of Tim & Michele Quigley requested by Joe & Hermina Cunningham
- 12/02/18 †Russell O'Day requested by Tom and Marcia Powl
- 12/09/18 †Kathleen Beck requested by David and Kathy Haddon
- 12/16/18 Intentions of Tim & Michele Quigley requested by Joe & Hermina Cunningham
- 12/23/18 †Russell O'Day requested by David and Kathy Haddon
- 12/30/18 †Jack Donovan requested by Nick and Cecilia Nico
- 01/06/19 Intention of Dominic Kauffman requested by Robert Carballo
- 01/13/19 Intention of Marilda Vazquez requested by Robert Carballo
- 01/20/19 Intentions of Tim & Michele Quigley requested by Joe & Hermina Cunningham
- 01/27/19 †Maria Puente requested by Robert Carballo
- 02/03/19 †Martha Baer requested by Robert Carballo

ST. JOSEPH CATHOLIC CHURCH TRADITIONAL LATIN MASS



ST. JOSEPH CATHOLIC CHURCH
440 Saint Joseph St. Lancaster, PA 17603
Rev. Allan F. Wolfe, Pastor

Rev. Pang J. S. Tcheou, Celebrant
fathertcheou@gmail.com 717.653.4903
625 Union School Road Mount Joy, PA 17552

lancasterlatinmass.com/

facebook.com/lancasterlatinmass/

Confessions: 12:45 P.M. to 1:15 P.M. before the Holy Mass

November 11, 2018 Fifth Sunday after Epiphany (Resumed) 1:30 pm Low Mass

INTROIT *Jer. 29. 11, 12, 14*

Dicit Dóminus: Ego cógito cogitatiónes pacis, et non afflictiónis: invocábitis me, et ego exáudiam vos: et redúcam captivitátem vestram de cunctis locis. Psalm. Benedixisti, Dómine, terram tuam: avertísti captivitátem Jacob. *V.* Glória Patri... *R.* Amen. — Dicit Dóminus ...

The Lord saith: I think thoughts of peace, and not of affliction: you shall call upon Me, and I will hear you; and I will bring back your captivity from all places. Ps. 84. 2. Lord, Thou hast blessed Thy land: Thou hast turned away the captivity of Jacob. V. Glory be to the Father... Amen. — The Lord ...

COLLECT

Famíliam tuam, quáesumus, Dómine, continúa pietáte custódi: ut quae in sola spe grátiae cœléstis innítitur tua semper protectióne muniátur. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per omnia sáecula sáeculórum.

In Thine unceasing goodness, O Lord, we beseech Thee, keep safe Thy household: and, since their only hope is to lean on Thy heavenly grace, may Thy protection be their steady defense. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who with Thee liveth and reigneth in the unity of the Holy Ghost, God, world without end.

EPISTLE Colossians 3. 12-17

Fratres: Indúite vos sicut elécti Dei, sancti, et dilécti, víscera misericórdiae, benignitátem, humilitátem, modestiam, paciéntiam: supportantes ínvicem, et donántes vobismetípsis, si quid advérsus áliquem habet querélam: sicut et Dóminus donávit vobis, ita et vos. Super ómnia autem haec, caritátem habéte, quod est vínculum perfectiónis: et pax Christi exsúltet in cordibus vestris, in qua et vocáti estis in uno córpore: et grati estóte. Verbum Christi hábitet in vobis abundánter, in omni sapiéntia, docéntes, et commonéntes vosmetípsos psalmis, hymnis, et cánticis spirituálibus, in grátia cantántes in córdibus vestris Deo. Omne, quodcúmque fáctis in verbo, aut in ópere, ómnia in nómine Dómini Jesu Christi, grátias agéntes Deo, et Patri per Jesum Christum Dóminum nostrum.

GRADUAL Psalm 43. 8-9

Liberásti nos, Dómine, ex affligéntibus nos: et eos, qui nos odérunt, confudísti. In Deo laudábimur tota die, et in nómine tuo confitébimur in sácula.

ALLELUIA Psalm 129. 1, 2

Allelúia, allelúia. *℟.* De profúndis clamávi ad te, Dómine: Dómine, exáudi oratiómem meam. Allelúia.

Brethren: Put ye on therefore, as the elect of God, holy and beloved, the bowels of mercy, benignity, humility, modesty, patience: bearing with one another and forgiving one another, if any have a complaint against another: even as the Lord hath forgiven you, so do you also. But above all these things have charity, which is the bond of perfection: and let the peace of Christ rejoice in your hearts, wherein also you are called in one body: and be ye thankful. Let the word of Christ dwell in you abundantly, in all wisdom: teaching and admonishing one another in psalms, hymns, and spiritual canticles, singing in grace in your hearts to God. All whatsoever you do in word or in work, do all in the Name of the Lord Jesus Christ, giving thanks to God and the Father by Jesus Christ our Lord.

Thou hast saved us, O Lord, from them that afflict us: and hast put them to shame that hate us. In God we will glory all the daylong: and in Thy Name we will give praise for ever.

Alleluia, alleluia. *℟.* Out of the depths I have cried to Thee, O Lord: Lord, hear my voice. Alleluia.

GOSPEL Matthew 13. 24-30

In illo témpore: Dixit Jesus turbis parábolam hanc: Simile factum est regnum cœlórum hómīni, qui se minávit bonum semen in agro suo. Cum autem dormírent hómīnes, venit inimícus ejus, et superseminávit zizánia in médio trítici, et ábiit. Cum autem crevísset herba, et fructum fecísset, tunc apparuérunt et zizánia. Accedéntes autem servi patris famílias, dixerunt ei: Dómine, nonne bonum semen seminásti in agro tuo? Unde ergo habet zizánia? Et ait illis: Inimícus homo hoc fecit. Servi autem dixerunt ei: Vis, imus, et collígimus ea? et ait: Non: ne forte colligéntes zizánia, eradicétis simul cum eis et tríticum. Sínite útraque créscere usque ad messem, et in témpore messis dicam messóribus: Collígite primum zizánia, et alligáte ea in fascículos ad comburéndum, tríticum autem congregáte in hórreum meum.

OFFERTORY Psalm 129. 1, 2

De profúndis clamávi ad te, Dómine: Dómine, exáudi oratiómem meam: de profúndis clamávi ad te, Dómine.

SECRET

Hóstias tibi, Dómine, placatiónis offérimus: ut et delícta nostra miserátus absólvas, et nutántia corda tu dírigas. Per Dóminum nostrum ...

At that time Jesus spoke this parable to the multitudes: The kingdom of heaven is likened to a man that sowed good seed in his field. But while men were asleep, his enemy came and oversowed cockle among the wheat, and went his way. And when the blade was sprung up and had brought forth fruit, then appeared also the cockle. And the servants of the goodman of the house coming, said to him: Sir, didst thou not sow good seed in thy field? Whence then hath it cockle? And he said to them: An enemy hath done this. And the servants said to him: Wilt thou that we go and gather it up? And he said: No, lest perhaps, gathering up the cockle, you root up the wheat also together with it. Suffer both to grow until the harvest, and in the time of the harvest I will say to the reapers: Gather up first the cockle and bind it into bundles to burn, but the wheat gather ye into my barn.

Out of the depths have I cried to Thee, O Lord; Lord, hear my voice. Out of the depths have I cried to Thee, O Lord.

We offer unto Thee, O Lord, the sacrifice of propitiation: that Thou mayest mercifully absolve us from our sins, and Thyself direct our inconstant hearts. Through our Lord...

PREFACE OF THE MOST HOLY TRINITY

red missal book pg. 28